

1965



LETO VI

ŠT.

8

Tržiški
terstilec

Glasilo delovnega kolektiva Bombažne predilnice in tkalnice
TRŽIČ

Ob 25. maju ...

"Še veliko plodnih let, tovariš Tito!" S temi besedami je naš šprtnik Miro Cerar na sam Titov rojstni dan približno ob 21.15 na Stadionu Jugoslovanske ljudske armade v Beogradu izročil štafetno palico tovarišu Litu in ponovil tolikokrat izrečeno željo vseh, ki so mu želeli čestitati za njegov 73. rojstni dan.

Preko 50.000 meščanov Beograda je napolnilo stadion do zadnjega kotička, da pozdravijo prvega občana naše domovine. To je bil najbolj množičen pozdrav v množici pozdravov, ki jih je Tito dobil v zadnjih dneh od pionirjev, mladincev, predstavnikov delovnih kolektivov, družbeno političnih organizacij in najvišjih državnih in partijskih voditeljev.

Štafeta mladosti, dvajseta, jubilejna, je skoraj mesec dni po vseh krajih naše domovine pobirala te pozdrave.

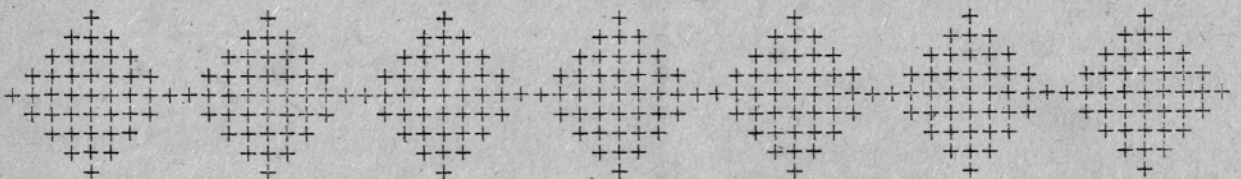
Slavnost na Stadionu JLA je bila združena z več kot eno uro trajajočim nastopom, ki ga je zaključil veličasten ognjemet.

Slavnosti ob proslavi Dneva mladosti so bile tudi po ostalih krajih; v Tivoliju v Ljubljani je bil velik športni nastop, osrednja proslava pa je bila v novi športni dvorani. V Mariboru so v počastitev tega praznika odprli šolski stadion.

Tudi v Tržiču smo slovesno praznovali Dan mladosti s parado vseh telesnovzgojnih društev skozi mesto. Osrednja svečanost pa je bila v Ročevnici, na katerem so imeli slavnostne govore predstavniki vseh družbeno političnih organizacij. Po tem pa je bil krajši program v izvedbi Delavsko-prosvetnega društva Svoboda, taborniki pa so zakurili velik taborni ogenj in postavili nekaj šotorov. Žal je to svečanost nekoliko skalilo slabo vreme.

Predsedniku Titu pa, ki prav na Dan mladosti praznuje svoj rojstni dan, pa mu iz vsega srca želimo, da bi še dolgo vrsto let uspešno vodil našo državo po poti v socializem. Želimo mu, da bi še vrsto let k njemu prihajale štafete iz vseh krajev naše države in mu prinašale najtoplejše pozdrave.

DRAGI TITO, KI TE VSE PROSLAVLJA
VSA MLADINA TE SRČNO POZDRAVLJA ...



KAKO SMO IZPOLNJEVALI PLANSKE OBVEZNOSTI
V MESECU APRILU

=====

Po proizvodnem planu smo predvidevali, da bomo v mesecu aprilu izdelali naslednje količine naših proizvodov:

- v predilnici 337.000 kg enojne bombažne preje pri povprečni Nm 26,75;
- v sukalnici 47.500 kg bombažnih sukancev pri \emptyset Nm 8,33;
- v tkalnici 1.254.800 m² surovih bombažnih tkanin;
- v oplemenitilnici 1.578.950 m² beljenih, barvanih, surovih apretiranih, surovih kalandriranih in ostalih tkanin ter
- v konfekciji 95.967 m² gotovih tkanin predelanih v 8.900 kosov različnega posteljnega perila in 271.700 brisač za izvoz v ZDA.

Kaj pa smo od tega res uspeli napraviti?

Obrat predilnice je z izdelanimi 330.499 efektivnimi kilogrami ali 277.486 baznimi kg (pri \emptyset Nm 34) dosegel svoj proizvodni plan v ef. kg z 98,1 % in plan pri Nm 34 s 101,97 % ter s tem dosegel v primerjavi z rezultati v prejšnjih treh mesecih letošnjega leta precejšen napredek. Še boljše rezultate pa bi kolektiv lahko dosegel, če ne bi bilo raznih težav, kot so pomanjkanje nadomestnih delov za stroje, pomanjkanje delovne sile za delo v tretji izmeni in podobno, kar vse smo omenjali že v prejšnjih obdobjih. Čeprav je kolektiv sprjel okrog 20 tovarišic z Jesenic, od katerih ne moremo pričakovati, da bi v prvem mesecu usposabljanja za delo v tekstilni stroki dosegle enake delovne uspehe, kot že za to delo kvalificirane sodelavke, je bilo še vedno okrog 4,2 % izpada proizvodnje zaradi pomanjkanja delovne sile. Če bi preprečili samo te zastoje, bi obrat plan lahko presegel in s tem pokrtil tudi nekaj izgub, nastalih v prejšnjih mesecih.

Kolektiv sukalnice je izdelal 48.070 kg različnih bombažnih sukancev, kar predstavlja preračunano na plansko \emptyset Nm 9,2 - 44.643 kg. S tem je izpolnil svoje planske obveznosti s 95 %. Vzroki za to so predvsem v dotrajani strojni opremi, kateri trenutno zaradi preobremenjenosti vzdrževalnih služb nismo uspeli posvetiti potrebne pozornosti, odsotnosti delavcev, razne menjave itd.

Kolektiv obrata tkalnice je izdelal 1.280.132 m² surovih tkanin. S tem je izpolnil svoje planske obveznosti s 102,02 %. Tudi ta kolektiv je moral pri izpolnjevanju svojih obveznosti premagati vrsto težav kot so: pomanjkanje previte preje za tkanje, pomanjkanje rezervnih delov za stroje, predvsem v pripravi, številni izostanki, ki so žal čestokrat tudi neopravičeni, neodgovorno delo posameznikov in podobno. Da bo bolj jasno, naj pri tem povda-

rimo, da je samo zaradi pomanjkanja pripravljenih osnov čakalo v aprilu povprečno 25 strojev, kar ni malo. Takim pojavom seveda sledi vrsta negotovanj in očitkov, češ, da so posamezni neopravičeno zaradi raznih pomanjkanj prikrajšani na osebnih dohodkih in podobno. Vendar se moramo pri tem zavedati, da vodstvo obrata brez razumevanja celotnega kolektiva, predvsem pa samoupravnih organov enote in njihovega sodelovanja pri reševanju takih problemov, ne bo uspelo, da bi bilo slehernemu članu kolektiva vse po volji. Z namenom, da se omeje zastoji, ki so posledica grla oziroma pomanjkanja delovne sile v pripravi, je tudi kolektiv tkalnice zaposlil na teh delovnih mestih 23 tovarišic z Jesenic, ki so se dokaj hitro vživele v novo okolje in pokazale tudi voljo do dela, saj so nekatere od njih po treh tednih priučevanja izpolnjevale svoje delovne obveznosti (doseganje norme) že nad 70 %, kar je prav gotovo pohvalno. Nasprotno pa imamo tudi primere, ki so graje vredni, kot na primer ta, da na ista delovna mesta predstavljene nekatere delavke iz tkalnice po dveh mesecih priučevanja izpolnjujejo svoje delovne obveznosti (doseganje norme) komaj 40 %. Prav taki in podobni primeri, ki hromijo uspeh celotnega kolektiva, so povod za nezadovoljstva in tarnanja ter jih bomo morali reševati kolektivno s polno mero skupne odgovornosti.

Kolektiv oplemenitilnice je v aprilu nadaljeval z enakim delovnim poletom, kot v marcu. Dodelal je 1.692.908 m² domačih in tujih tkanin ter s tem ustvaril 30.291 enot. Tako je izpolnil svoje planske obveznosti v aprilu v kvadratnih metrih 107,21 %, v enotah pa s 104,6 % in v celoti nadoknadil tisto, kar je zamudil v januarju in februarju letošnjega leta. S 6.213.665 m² dodelanih tkanin je za 1,42 % prekoračil obveznosti za obdobje januar - april. Za ustvarjeno mesečno proizvodnjo je bilo porabljenih 20.912 delovnih ur (od tega 488,5 nadur zaradi dvakratnega dnevnega kuhanja z enim kotlom), in je bilo porabljenih za 100 enot 69,04 ure, kar izkazuje indeks proizvodnosti napram letu 1964 - 123,71. Enoti je bilo omogočeno doseganje takih rezultatov prav zaradi zadostne količine surovih tkanin za dodelavo, bodisi domačih ali tujih in sorazmerno dobra oskrba s paro, ki pogojuje uspehu obrata.

Ludi kolektiv konfekcije je uspešno izpolnil planske obveznosti, saj je z izdelanimi 16.289 kosi posteljnega perila in 266.491 brišaçami za izvoz, za kar je porabil 110.191 m² tkanin, dosegel plan s 114,8 %. Z nabavo dveh novih strojev bo v perspektivi lahko obogatil svoj proizvodni asortiment, ki je doslej zaradi neprilagojenosti potrebam tržišča zaviral prodajo konfekcijskih proizvodov na domačem tržišču, ki je trenutno edina problematična in že nekoliko zaskrbljujoča za podjetje.

Iz vsega tega lahko ugotovimo, da se s podvzetimi ukrepi v splošnem proizvodni uspehi postopoma izboljšujejo, zlasti tam, kjer

smo leto nekoliko slabše začeli. K temu je precej prispevalo porajanje novih tovarišic na delovna mesta, ki so predstavljala priložnost v proizvodnji. Le-te se, kot vidimo, uspešno uveljavljajo med svojih delovnih mestih in jim želimo še več uspehov, hkrati pa izrabljamo to priložnost za to, da se zahvalimo vsem tistim izkušenim sodelavkam, ki so z uspešnim prenašanjem svojega znanja na nove sodelavke prispevale svoj delež k temu.



Volitve v samoupravne organe

Dne 14. maja smo v podjetju izvolili polovico novih članov v Delavski svet podjetja in delavske svete ekonomskih enot. Od skupnega števila 1511 volilnih upravičencev se je volitev udeležilo 1339 ali 88,62 %. Upravičeno odsotnih je bilo 139, neupravičeno pa 33, ali 2,18 %. Od skupno 1339 oddanih glasovnic je bilo 99 ali 6,55 % neveljavnih (prečrtane ali prazne glasovnice).

Posamezne ekonomske enote so v Delavski svet podjetja volile takole:

	Volil.uprāv.	Udeležba	Neopravičenih	Nevelj. glasov.
I. EE	460	395 85,87%	12 2,61%	59 12,83%
II. EE	556	500 89,93%	20 3,6%	10 1,8%
III. EE	110	105 95,45%	-	12 10,91
IV. EE	74	66 89,19%	-	2 2,7%
V. EE	139	117 84,17%	-	6 4,32%
VI. EE	172	156 90,70	1 0,58	10 5,81%

Od skupno 1339 oddanih glasovnic za Delavski svet podjetja so posamezniki delili sledeče število glasov:

1. Jože Lavsegar	1.101 glas
2. Riko Stritih	1.090 "
3. Danica Zavrl	1.084 "

4. ing. Vlado Halužan	1.082	glasov
5. Ivanka Logar	1.080	"
6. Rezka Košir	1.080	"
7. Matija Radon	1.080	"
8. Ana Smolej	1.076	"
9. Milan Koprivnik	1.069	"
10. Edo Šlibar	1.064	"
11. Ivanka Švab	1.059	"
12. Cilka Meglič	1.056	"
13. Marjan Zupan	1.055	"
14. Marjan Jaklič	1.054	"
15. Mara Stegnar	1.053	"
16. Hinko Podjavoršek	1.049	"
17. Djuro Regajs	1.028	"

Vsi ti člani so bili izvoljeni za mandatno dobo dveh let.

Prvo zasedanje novega Delavskega sveta podjetja je bilo v sredo 19. maja ter ga je do izvolitve novega predsednika vodil najstarejši član delavskega sveta tovariš Djuro Regajs. Za novega predsednika DS je bil ponovno izvoljen tovariš Marjan Dolinar, za podpredsednika pa tovarišica Marja Vidmar. S tajnim glasovanjem je novi DS izvolil Upravni odbor v naslednji sestavi; od 21 navzočih članov DS so dobili sledeče število glasov:

1. Karel Bečan	- predilnica	21 glasov
2. Franc Neme	- elektrodela.	19 glasov
3. Milan Tribušon	- sklad.blaga	19 glasov
4. Karel Kos	- belilnica	18 glasov
5. Jožefa Pogačar	- tkalnica	16 glasov
6. Matija Radon	- mehan.del.	16 glasov
7. Lojzka Slabe	- konfekcija	16 glasov
8. Ludvik Cvirn	- tkalnica	16 glasov
9. Rezka Košir	- tkalnica	15 glasov
10. Heda Valjavec	- predilnica	14 glasov

Ostali trije člani, ki so še bili na kandidatni listi, niso izvoljeni.

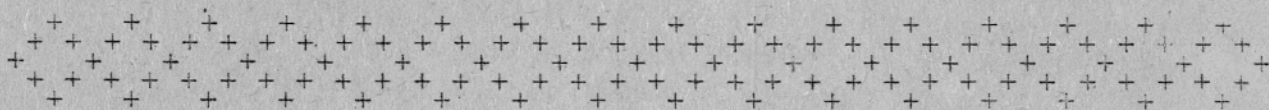
Nov upravni odbor šteje 10 članov, glavni direktor pa avtomatično pride v upravni odbor. Na prvem zasedanju bo upravni odbor izmed sebe izvolil predsednika.

Delavski svet je na tem zasedanju izvolil tudi nove odbore, ki so določeni po Statutu podjetja. Za predsednike posameznih odborov pa so bili izvoljeni sledeči:

- Odbor za kadrovsko politiko in izobraževanje delavcev - Peter Meglič - predilnica;
- Odbor za proučevanje in izvajanje delovne discipline - Rudi Hrovatič - hidrocentrale;

- Odbor za seznanjanje in obveščanje - Riko Stritih - kadrovsko družbeni sektor;
- Odbor za higiensko-tehnično varstvo - Marjan Zupan - elektrodelaavnica;
- Odbor za zaposlevanje invalidov - Mara Stegnar - konfekcija;
- Odbor za družbeni standard in rekreacijo - Danilo Roblek - tkalnica;
- Odbor za gospodarjenje s poslovnim skladom - Zvonka Švab - finančni sektor;
- Odbor za delitev dohodka in osebnih dohodkov - Marjan Jaklič - belilnica;
- Odbor za letne in perspektivne plane - Hinko Podjavoršek - konfekcija;
- Odbor za organizacijo in racionalizacijo dela - ing. Vlado Halužan - tehnični sektor;
- Odbor za prošnje in pritožbe - Ivanka Primožič - belilnica.

Vsem novoizvoljenim članom samoupravnih organom čestitamo ter jim pri njihovem odgovornem delu želimo mnogo uspeha.



SODELUJMO PRI SPREJEMANJU NOVIH ODLOČB IZ DELOVNIH RAZMERICJ

8. aprila 1965 je začel veljati nov Zakon o delovnih razmerjih, ki vsebuje družbena načela, ki so temelj za urejanje delovnih razmerij ter v skladu z Ustavo postavlja delovno razmerje na novo podlago.

Novi zakon pravi: NA PODLAGI SVOBODNO ZDRUŽENEGA DELA Z DELOVNI-MI SREDSTVI, KI SO DRUŽBENA LASTNINA, UPOSTAVLJAJO DELOVNI LJUD-JE V DELOVNIH ORGANIZACIJAH KOT ČLANI DELOVNE SKUPNOSTI MEDSE-BOJNA DELOVNA RAZMERJA IN SAMOSTOJNO DOLOČAJO MEDSEBOJNE DOLŽNO-SPI IN PRAVICE, KI IZVIRAJO IZ ZDRUŽENEGA DELA.

Vsebinsko delovnega razmerja tvorijo torej razmerja med enakopravnimi delavci in ne kot po dosedanem pojmovanju razmerja med delavci in delovno organizacijo. Za razliko od dosedanjega zakona, ki je imel šest delov s 380 člani, ima novi le štiri dele s 150 člani, torej je značilnost zlasti v tem, da ne prinaša več vseh na drobno opredeljenih pogojev in meril, po katerih se ravna in odmerjajo posamezne pravice in dolžnosti, temveč prepušča urejanje delovnih razmerij delovnim skupnostim oziroma organom upravljanja v delovni organizaciji. Delovne skupnosti morajo v enem letu od dneva, ko je pričel veljati Zakon, s Statutom ali pravil-

nikom urediti delovna razmerja skladno z določbami Zakona. Ker bomo s tem aktom samostojno določili pravice in dolžnosti v naši delovni skupnosti, naj pri teh odločitvah nihče ne stoji ob strani, saj mora biti vsak član zainteresiran, kako bomo sami sebi določili posamezne pravice in dolžnosti, s katerimi se dnevno srečujemo. Torej nas vse skupaj v letošnjem letu čaka odgovorna naloga, ki jo bomo s skupnimi prizadevanji lahko uspešno dokončali. Seveda pa bo treba nekaj vprašanj čimprej urediti in ne bo mogoče čakati izdelave pravilnika. Prav zaradi tega daje tudi nov zakon pooblastilo, da delovne organizacije lahko urejajo delovna razmerja do sprejetja pravilnikov z začasnimi sklepi. Zato se nekaj predlogov, ki so najbolj nujni in jih je treba takoj urediti, že pripravlja. Ker naj bi bili ti ukrepi, čeprav so le začasni, volja in odraz celotne delovne skupnosti, bo Statutarna komisija vse predloge razobesila na oglasne deske tako, da bo vsak član lahko dal svoje pripombe, preden bo o tem odločal Delavski svet podjetja.

Želimo, da bi bilo teh pripomb odnosno predlogov čimveč, odlagajte pa jih v nabiralnik organov upravljanja.



VAŽNO ZA DELAVCE PRED UPOKOJITVIJO!

Svoječasno je bil sprejet sklep, ki se že daljšo dobo let izvaja, da se vsakemu delavcu ob času upokojitve izplača enkratna denarna nagrada. Ta nagrada se je izplačala po sledečem ključu:

Če je bil moški zaposlen v podjetju 35 let odnosno ženska 30 let, je ta nagrada znašala enkratno mesečno plačo in pa za vsako leto nad 5 let zaposlitve v podjetju po 500 din.

Primer: Če je bil nekdo zaposlen v podjetju 35 let in je znašala njegova zadnja plača 45.000.- din, je dobil po tem načinu izplačevanja kot nagrado 100% mesečno plačo, to je 45.000.- din, za vsako leto nad 5 let pa po 500.- din, to je

15.000.- din, tako da je skupno prejel 60.000.- din.

V leta zaposlitve so se štela tudi priznana leta v NOV. V slučaju pa, da delavec ni bil zaposlen polno delovno dobo, to je 35 let v našem podjetju, je dobil toliko odstotkov nagrade kolikor krajša je bila doba zaposlitve pri nas. (Pri ženski se je odstotek obračunaval od 30 let).

Te nagrade, ki so bile izplačane pri upokojitvi pa niso bile upoštevane pri izračunu za pokojnino. Po sklepu DZS pa te nagrade ob upokojitvi odpadejo in se od 1.1.1965. dalje plačuje dodatek za stalnost, ki se letno povišuje za

3 % od mesečne plače.

Praktičen primer:

Če bi delavec, ki je pri nas zaposlen 20 let (dodatek za stalnost se šteje samo za zaposlitev od leta 1945 dalje) in ima plačo 45.000.- din, bo praktično 20 let x 3 % dobil 60 % od 45.000.- din mesečne plače, to je 27.000.- din letno, kar v obliki enomesečnega dodatka za takega delavca znaša 2.250.- din, ki pa se z vsakim nadaljnim letom poviša še za 3 %.

Da pa ne bi bili oškodovani tisti, ki bodo šli letos ali drugo leto v pokoj, naj se javijo takoj v kadrovsko-družbenem sektorju, da se jim bo eno leto pred upokojitvijo začela izplačevati razlika od

že izplačanega po novem načinu do upravičenega po starem načinu plačevanja v rednih mesečnih obrokih 12 mesecev.

Če gre npr. nekdo v naslednjem letu 1966 v pokoj in bi mu po starem načinu izplačevanja nagrad pripadalo 50.000.- din. Če je od 1.1. v letošnjem letu npr. že dobil 20.000.- din kot dodatek za stalnost, mu v tem primeru pripada še 30.000.- din, ki se mu bo izplačevala v 12 mesečnih obrokih, kar se bo vse računalo kot zvišan osebni dohodek in osnova za izračun pokojnine.

Vse tozadevne informacije dobite v kadrovsko-družbenem sektorju ali pa v oddelku socialnega zavarovanja v podjetju.

% % % % % %

:: :: :: :: :: :: ::

STROKOVNI KOTIČEK STROKOVNI KOTIČEK STROKOVNI KOTIČEK STROKOVNI KOTIČEK

KAKO KAŽE ZA BOMBAŽ ?

Naše babice so poznale poleg lanenega le bombažno telesno in postaljno perilo, naši dedje pa so hodili v volnenih ali bombažnih nogavicah. Kaj pa mi?

Naši otroci že nosijo že najlonske srajce, ženske najlonke, moški pa nogavice iz elastične sintetike. V dobi, ko sintetika osvaja svet, vprašanje, kako kaže za bombaž, ni povsem odveč.

Iz letnega poročila bremenske borze za bombaž povzemamo naslednje podatke:

"Še nikoli nismo pridobili na svetu toliko tekstilnih surovin (zajeta so le vlakna za izdelavo oblačilnih in gospodinjstkih tekstilij) kot v sezoni 1963 -1964; medtem ko smo proizvedli v sezoni 1962 - 1963 16,6 milijonov ton vlaken, je narasla proizvodnja v letu 1963 - 1964 na 17,4 milijonov ton. Proizvodnja bombaža se je povečala pri tem za 2,7 % in je znašala 10,9 milijonov ton.

Zaradi zanimivosti pogledjmo, kakšen je delež bombaža v lanski rekordni proizvodnji tekstilnih surovin

- bombaž	10,9 milijonov ton (64 %)
- kemijska vlakna	4,95 " ton (28,5 %)
- volna	1,55 " ton (7,5 %)

Zanimivo je, da moramo pripisati povečano proizvodnjo bombaža izključno boljšemu donosu, ker se je površina zasejana z bombaževcem celo nekoliko skrčila; na 32,7 milijonov ha smo pridelali 10,9 milijonov ton bombaža, torej povprečno 333 kg na hektar.

Vzporedno s povečanjem pridelka se je v sezoni 1963 - 1964 povečala tudi količina predelanega bombaža na svetu - 10,3 milijone ton.

In izgledi za leto 1964 - 1965 ?

Po cenitvah bo letošnji pridelok bombaža z 11,1 milijoni ton za 3 % večji od lanskega, tako da bo vključno z zalogami na razpolago celih 16,7 milijonov ton (77 milijonov bal) bombaža; količina, ki je doslej še nismo dosegli."

Borza zaključuje z razpravljanjem o možnostih za povečanje proizvodnje bombaža in ugotavlja:

"Nikakor ne drži, da bo povečanje proizvodnje bombaža (povečanje količin tekstila bo potrebno, saj moramo računati, da se bo število ljudi na zemlji do leta 2000 podvojilo) zmanjšalo površine, ki jih človeštvo potrebuje za pridobivanje hrane, kot to včasih trdimo. Povečanje proizvodnje je v večjem donosu, v večji mehanizaciji kmetijstva; spomnimo se v tej zvezi samo na rekordne donose, kot so jih nekateri deli sveta že dosegli - 3 bale bombaža na eno jutro (1 bala tehta povprečno 215 kg, eno jutro meri 0,405 hektara; rekordni pridelok je torej 1.600 kg na hektar).

Kljub temu, da ženske raje nosijo najlonke, moški pa srajce iz poliestra, bomo izdelke iz bombažne preje verjetno še dolgo izdelovali in jih zaradi nizke cene in dobrih lastnosti tudi radi nosili.

•†•†•†•†•†•†•†•†•†•†•†•†•

ALI JIH POZNAMO ?

Ko sem pred kratkim bral zapisnik seje našega upravnega odbora, me je zbodel tale stavek:

"Navedeni predlog UO daje DS podjetja v dokončno potrditev, vendar s posebno klavzulo, da s tem sklepom še ni rečeno, da je to minimum, temveč se dopušča možnost, da po računih participacije lahko pride tudi do izplačila novih tarifnih postavk."

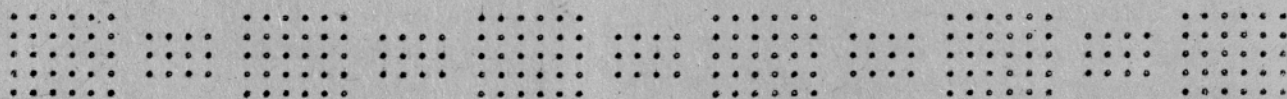
Mar ne bi bil stavek lepši, če na bi bilo v njem klavzule, minimuma, participacije in tarife? Verjetno bi bil tudi razumljivejši!

Če že tujke uporabljamo, je priporočljivo, da vemo, kaj pomenijo. Ste prepričani, da veste, kakšen pomen imajo spodnje besede?

Pa pogledjmo kar nekatere besede:

1. AKCEPTIRATI: a) zavrniti, odkloniti, b) sprejeti, potrditi, c) podaljšati veljavnost.
2. INFORMIRATI: a) obvestiti, pojasniti, b) osnovati, c) preglasovati.
3. KARDIRAN: a) česan, b) mikan, c) česan in mikan.
4. KOMPLICIRAN: a) zapleten, otežen, b) razvit, c) jasen, pregleden, nazoren.
5. PARTICIPACIJA: a) delež, udeležba, b) privrženost, c) pristojnost.
6. PROBLEM: a) rešeno vprašanje, b) sporna zadeva, c) stiska.
7. REKONSTRUIRATI: a) prestaviti, b) zasnovati, c) obnoviti, prenarediti.
8. REPRODUKCIJA: a) obnova, ponovitev, predelava, b) povečana proizvodnja, c) omejitev prodaje na domačem tržišču.
9. RESTRIKCIJSKI: a) omejitev, omejevalen, b) razširjen, c) prost, svoboden.
10. REZULTAT: a) izid, uspeh, sad, b) vrednosti primerna cena, c) neuspeh.

Rešitve si oglejte na eni naslednjih strani.



Biskali smo Mauthausen

Bivši politični zaporniki v zloglasnem taborišču Mauthausen-u se čutimo dolžne, da izrečemo zahvalo delovnemu kolektivu BPT, ki nam je poleg ostalih delovnih kolektivov iz Tržiča omogočil, da smo se udeležili centralne proslave ob 20- obletnici osvoboditve enega najstrašnejših taborišč smrti. Iz Tržiča se nas je te proslave udeležilo 10. Na dan proslave pa se nas je pri jugoslovanškem spomeniku v taborišču zbralo preko 300 bivših zapornikov - Jugoslovanov. Iz tega taborišča se ni nikdar več vrnilo 12.000 na-

ših rojakov, ki so ostali v krematorijih v štirih letih okupacije.

Iz vseh evropskih držav je prišlo na proslavo preko 10.000 pripadnikov vseh narodnosti.

Ganljiva so bila srečanja in marsikatero oko se je orosilo ob stisku roke in ob misli, da se po dvajsetih letih ponovno snidejo in lahko svobodno sprehajajo po taborišču, na katerega jih vežejo toliki grenki in strahotni spomini.

Združenje borcev Tržič pa nam je omogočilo, da smo ob priliki te proslave posneli kratkometražni film, ki naj poskuša našim mlajšim rodovom prikazati strahote fašističnih metod v tem taborišču smrti.

V ODGOVOR BRALCEM - V ODGOVOR BRALCEM - V ODGOVOR BRALCEM - V ODG

KAM GREDO PRISPEVKI IZ DELOVNEGA RAZMERJA

Poglejmo najprej osnovno shemo prispevkov iz delovnega razmerja.

brutto brutto	108,5 %	
-stanovanjski prispevek	4,0 %	} 8,5 %
-dopolnilni prisp. za social. zavar.	2,0 %	
-prispevek za Skopje	1,0 %	
-nadomestilo za znižano vožnjo	1,5 %	
brutto	100,0 %	
-prispevek za social. zavarovanje	22,0 %	} 39,5 %
-proračunski prispevek	17,5 %	
netto	60,5 %	

Prispevki iz delovnega razmerja se plačujejo samo od denarnih prejemkov, ne pa tudi od prejemkov v naravi. Osnovna dva prispevka sta torej prispevek za socialno zavarovanje in proračunski prispevek. Oglejmo si nekoliko поблиže ta dva prispevka!

Proračunski prispevek znaša v naši republici večinoma 17,5 % od brutto osebnih dohodkov. Zvezna skupščina je namreč predpisala stopnjo 3 %, republiška skupščina stopnjo 7,7 %, občinske skupščine pa so predpisale v večini primerov stopnjo 6,8 %, kar znese vse skupaj 17,5 %. S temi prispevki krijejo zveza, republike oziroma občine svoje proračunske potrebe. (Tako bo letos npr. zveza predvidoma dobila 110 milijard din na račun proračunskega prispevka in ga porabila za zvezni proračun.) Podobno tudi posamezne re-

publike in občine iz dobljenega proračunskega prispevka financirajo svoje proračune. Občina npr. s tem prispevkom financira svoje predstavniške organe in organe uprave, splošne obvezne šole, komunalno službo, prosvetne in socialne ustanove itd. Prispevek iz delovnega razmerja se plačuje občini, na katerem območju delavec ali uslužbenec prebiva.

Prispevek za socialno zavarovanje znaša 22 % od bruto osebnih dohodkov. Ta prispevek zajema: osnovni prispevek za zdravstveno zavarovanje, osnovni prispevek za invalidsko zavarovanje, prispevek za pokojninsko zavarovanje, redni prispevek za otroški dodatek in prispevek za zaposlevanje delavcev. S tem da smo podali strukturo socialnega prispevka, smo ugotovili tudi pravice zaposlenih, ki plačujejo ta prispevek. Pravica do brezplačnega zdravljenja, pravica do pokojnine, otroški dodatek - vse te pridobitve socialistične družbe imajo svojo osnovo v prispevku za socialno zavarovanje.

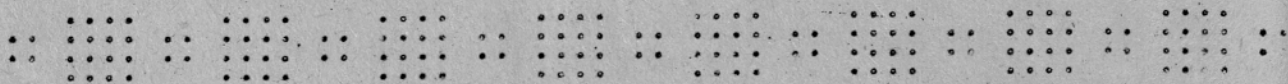
Del prispevka za zdravstveno zavarovanje mora zavod za socialno zavarovanje odstopiti (refundirati) izplačevalcu osebnih dohodkov za udeležbo pri izplačilih za zdravstveno zavarovanje (bolezni do 30 dni, ki jih plača podjetje). Tako nam zavod za socialno zavarovanje vrne vsak mesec 1,5 % od bruto osebnih dohodkov na račun izplačanih bolnih do 30 dni. Poleg rednega prispevka plačujemo še dopolnilni prispevek za socialno zavarovanje (2%), in sicer vsled večjih izdatkov zavoda za socialno zavarovanje za zavarovance.

Stanovanjski prispevek (4%). Ta prispevek se steka v stanovanjski sklad občine, ki daje posojila za gradnjo stanovanj, deloma pa tudi samo financira gradnje.

Prispevek za Skopje (1%). Ta prispevek gre v sklad za obnovo Skopja.

Nadomestilo za znižano vožnjo (1,5%). Ta prispevek prometnim organizacijam dobe prometne gospodarske organizacije (železnica, avtobusna podjetja, ladje), da lahko koristimo enkratno znižano vožnjo za letni dopust (obrazec K-15).

Sistem prispevkov v naši državi je nekoliko zamotan in večkrat slišimo, da so prispevki preveliki. Marsikdaj pa niti ne pomislimo, koliko koristi imamo prav od tako urejenega sistema prispevkov. Brezplačno šolanje je že taka pridobitev, ki se je niti ne zavedamo, koliko je vredna. Če prej pa smo spoznali še vrsto drugih ugodnosti, ki potrjujejo, da naš sistem prispevkov služi zadovoljevanju splošnih in osebnih potreb delovnega človeka.



Kadrovske vesti

V mesecu aprilu 1965. so bili v naše podjetje sprejeti sledeči:

- v predilnico:

Jelka Obajdin, Marija Ažman, Darinka Bavdaž, Zuhra Begović, Mira Belec, Mina Čatak, Dragica Čepka, Fatima Delić, Mira Držanić, Veronika Gruden, Milja Djukanović, Hatidža Kovač, Cvetka Novković, Ana Pirman, Marija Pokos, Genovefa Šipic, Ivana Travnik, Marija Žerak, Ana Žonta, Mira Hrovat, Alojz Markelj, Marija Luks, Andjela Stokanović, Anton Mikešič;

- v tkalnico:

Fatima Brdar, Regina Češnjak, Fehra Dizdarević, Vera Držanić, Ana Janša, Anka Kovačević, Alojzija Luznar, Anica Majcen, Majda Marjetič, Ljubica Mavčec, Fikreta Mehinović, Petra Milutinović, Pavla Pajk, Anka Popovič, Stojanka Radonić, Karolina Rožman, Marija Smerke, Marija Smolnikar, Bernarda Srpak, Anica Vidovič, Marija Zagorc, Mira Krnjajić, Franc Bobič;

- v oplemenitilnico:

Sulejman Miskiće, Marko Marić.

Izstopili v mesecu aprilu:

- Jožefa Mešič - iz oplemenitilnice - v pokoj
- Marjeta Laibacher - iz oplemenitilnice - v pokoj
- Janko Golmajer - iz oplemenitilnice - samovoljni izstop
- Ivanka Ahačič - iz oplemenitilnice - samovoljni izstop
- Franc Fuks - iz gradbene grupe - pravilna odpoved
- Vinko Ješe - iz mehanične delavnice - pravilna odpoved
- Franc Šlibar - iz mehanične delavnice - v pokoj
- Mirko Pintarič - iz klima naprav - pravilna odpoved
- Francka Jakopin - iz kadrovsko-družbenega sektorja - v pokoj
- Jože Aljančič - iz predilnice - pravilna odpoved
- Drago Šomin - iz predilnice - umrl
- Šahbas Selimović - iz predilnice - odpoved podjetja
- Marija Nikulič - iz predilnice - pravilna odpoved
- Cvetka Novković - iz predilnice - v preizkusni dobi
- Alojzija Štular - iz tkalnice - samovoljni izstop
- Anica Zajc - iz tkalnice - pravilna odpoved
- Marjan Sitar - iz tkalnice - samovoljni izstop
- Mira Krnjajić - iz tkalnice - v preizkusni dobi
- Anica Mokorel - iz komercialnega sektorja - v pokoj

+
+++
+

+
+++
+

+
+++
+

+
+++
+

MEDESLEBOJNI ODNOSI

NE RAZBURJAJMO SE

Kdove, kolikokrat sem že moral poslušati razgovore razburjenih, razdraženih ali celo razjarjenih tovarišev - sodelavcev. In uspeh takih prerekanj? Navadno je bil zelo skromen.

Ali se je takim neprijetnim in dostikrat jalovim spopadom mogoče izogniti?

Ljudje se po značaju med seboj hudo razlikujemo. Tako se npr. nekdo razburi že zaradi malenkosti, drugega pa tudi kopica nadlog ne spravi iz ravnotežja. Nekaj pa je skupno vsem: razburjenje škoduje našemu delu. Ne moremo zbrati svojih misli, postanemo nevoljni in niti najbolj zanimivo delo nas več ne veseli. Poleg tega vpliva razburjenje pri nekaterih tudi na srce in na želodec. Izgube tek, v prsih pa čutijo nekakšno tesnobo. Po mnenju zdravnikov je pripisati več kot tretjino vseh srčnih in želodčnih obolenj ravno stalnemu razburjenju. Razburjanje hromi tudi naše stremljenje za izpopolnjevanjem poklicnega (strokovnega) znanja. Le redko se ljudem, ki se razburijo zaradi vsake malenkosti, posreči vzpon do važnega ali vodečega delovnega mesta. Prav nič nam ne pomaga, če nas dobro misleč sodelavec opomni "samo razburjaj se ne!" Nasprotno. To nas le še bolj razjezi, kajti upravičeno čutimo za to rečenico pomanjkanje vsake človeške prizadetosti. Ljudje, ki so se sposobni vsak dan premagati, nas ne bodo nikoli skušali odpraviti s takimi frazami, ampak nas bodo povprašali, kaj je vzrok našega razburjanja, pokazali bodo razumevanje in nam skušali dati koristen nasvet.

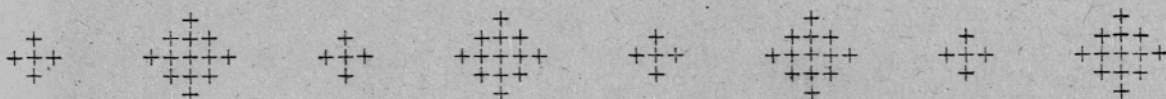
Toda uvidenih razumnih delavcev ni mnogo. Zato ne smemo čakati nanje, ampak se moramo sami boriti proti razburjenju, ki se nas stalno loteva. Prav tako ne pomaga, če si sami sem in tja rečemo "ne razburjaj se", čeprav je tudi to boljše, da se prepustimo in vse požremo.

Pojdimo zato raje vsakemu razburjenju zavestno do dna. Premislimo, če je vzrok bistven, ali nepomemben. Če je brez pomena, se lahko pripravimo do tega, da izprežemo in da obrnemo naše misli na kakšno prijetnejšo stran oziroma stvar. V važnih zadevah pa se zaradi udobnosti ne smemo izogibati posledicam. Če čutimo, da je npr. nek sodelavec z nami nepravilno ravnal, ali nas užalil, zadevo takoj mirno pojasnimo. Če je očitek tako težak, da nas prevzame jeza kot blisk, je vsekakor bolje, da ne govorimo takoj. Prisilimo se v takih primerih k razsodnosti, premislimo natančno, kaj nam ni všeč in utemeljimo svoje mnenje.

Vedno znova občudujemo ljudi, ki opravijo z vsem samozavestno in sigurno in ki obvladajo tudi najtežje zadeve brez razburjenja.

Vedimo, da je to le redkim prirojeno; skoraj vedno je to sad uvidevnosti in odkritosti. Zato je tako ravnanje dosegljivo tudi nam. Vzgajajmo se v spoznavanju dejanskih vzrokov pri vsakem razburjenju in k samokritičnemu, poštenemu in odločnemu ravnanju pri vseh težavah, ki nas tarejo. To nam da notranjo trdnost in zunanji mir - dva neobhodno potrebna predpogoja, če hočemo postati resnično osebnost. In to moramo biti, če hočemo v svojem poklicu napredovati.

Povzeto po "Textil Praxis"



NAMESTO PRAKTIČNIH NASVETOV

Ali naj trkamo, če imamo opraviti v svojem kolektivu ?

Malce čudno vprašanje, mar ne ?

Odgovarja Jože Šircelj:

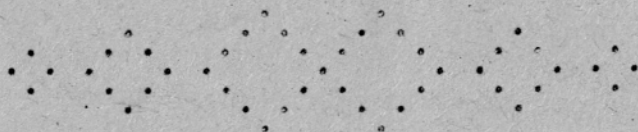
Ko sem bil še novinec, sem imel za šefa novinarskega veterana. Prve dni prve službe sem mu nosil v oceno prevode in vsakokrat potrkal, preden sem vstopil v njegovo pisarno. Drugega dne je bilo šefu dovolj, pa me je vprašal: "Kaj pa trkate, saj tu ni moje privatno stanovanje. V pižami tudi nisem in do strojepisne se čisto spodobno obnašam."

To me je izučilo. Mnogih drugih pa še ne. Da ne bi bili videti nevljudni, za vsak primer potrkaajo, kadar kaj iščejo v sosednji pisarni istega podjetja ali ustanove; v velikanski večini primerov je to odveč.

Če imate torej opraviti v svojem kolektivu, ne trkajte!"

Stara navada je železna srajca, zato bomo verjetno še dolgo po nepotrebnem trkali. Tudi ni bil namen teh vrstic, da bi vas tega skušali odvaditi. Opozoriti vas smo hoteli le na Širceljevo knjižico "žepni bonton", ki je nedavno izšla pri Mladinski knjigi. Sezite, dragi bralci, po tem praktičnem in v prijetnem slogu napisanem priročniku. V njem ne boste našli le odgovorov na marsikatero vprašanje s področja lepega vedenja, ampak tudi marsikako življenjsko resnico in upoštevanja vreden nasvet.

(Knjižico si lahko ogledate tudi v našem uredništvu)



ODGOVORI NA "ALI JIH POZNAMO"

1. AKCEPTIRATI: b) sprejeti (pogoj, predlog), potrditi, odobriti, podpisati (menico). Besedo smo dobili iz latinščine, kjer je imel glagol ac-ceptare isti pomen. Namesto, da rečemo: "odbor je predlog akceptiral", recimo raje, da je odbor s predlogom soglašal, da ga je sprejel. (Napačno pa je reči, da je bil npr. predlog osvojen, ker predlog pač ni lepo dekle ali trdnjava).
2. INFORMIRATI: a) poročati, poučiti, obvestiti, pojasniti. Besedo smo si v 16. stoletju skupno z informacijo sposodili iz latinščine (in formare oziroma informatio) in sicer v njenem prenesenem pomenu (prvotno je pomenil glagol in formare - oblikovati, tvoriti, dati obliko). Če nekoga informiramo, ga o nečem poučimo, če pa se informiramo, pa poizvemo, povprašamo. Kdor je informiran, je obveščen, poučen.
3. KARDIRAN: b) mikan. V tekstilni industriji izdelujemo mikano in česano prejo. Če smo npr. pri bombažu iz mikalnikovega pramena izčesali kratka vlakna, pravimo preji, ki jo spredemo na prstančnem stroju, česana bombažna preja. Če se postopku česanja izognemo, in bombaž le mikamo (kardiramo), pravimo preji mikana (kardirana) bombaž. preja. Mogoče ste že slišali za mikalnik tudi izraz karda? Ni lep.
4. KOMPLICIRAN: a) zapleten, zamotan, otežen, poslabšan. Pridevnik izhaja iz francoskega complique ali latinskega complicitus, ki imata isti pomen, saj pomeni "complicare" zaplesti, zamotati, zmešati. Če ze ne moremo najti izraza za kompliciran zlom (medicina), vsaj ne recimo, da je zadeva komplicirana (saj je le zamotana), ali "tvoje stališče komplicira stvar" (saj jo samo otežuje).
5. PARTICIPACIJA: a) delež, udeležba, deležnost. Besedo smo dobili iz latinščine (pars, partis - del, capere - vzeti, obsegati). Lahko se ji izognemo; "participirati" je isto kot "biti deležen", namesto "participacije ekonomskih enot pri delitvi dohodka" pa lahko rečemo "del ali delež dohodka, ki pripada ekonomski enoti". Tovarišicam v finančnem sektorju (kaj hočemo, tako se pač imenuje) je vseeno, če računajo participacijo ali delež, nam, navadnim zemljanom, pa je delež bolj domač in bolj razumljiv.
6. PROBLEM: b) vprašanje, naloga, sporna zadeva. Besedo problem zelo radi uporabljamo, vendar toliko problemov (nerešenih vprašanj), kot jih straši v naši govorici, v življenju.

nju verjetno ni.

Večinoma težak problem ni tako težak - mogoče sploh ni problem, ampak vprašanje, zadeva, ki ne teče gladko.

Nek stilist je zapisal tole: Poseben problem v našem besednem zakladu predstavljajo tujke. Lahko bi sveda rekel, da so tujke v našem jeziku posebno vprašanje. Vendar to ne bi bilo točno isto. Problem je namreč vprašanje načelnega pomena; zveni bolj resno, znanstveno.

Pridevnik problematičen lahko prevedemo s: sporen, nejasen, nedognan. Problematika je skupek vprašanj o čem.

7. **REKONSTRUIRATI:** c) obnoviti, preurediti, prenarediti, ponovno zgraditi, podati v podrobnostih potek nekega dogodka ali doživetja.

Glagol je sestavljen. Iz latinščine izvirajoča predpona "re" pomeni nazaj, zopet, con struce pa zložiti, postaviti, napraviti.

8. **REPRODUKCIJA:** a) obnova, obnovitev, ponovitev, ponatis, razmnožitev slik, predvajanje filma, izvajanje glasbe, predelava, nenehno obnavljanje proizvodnje.

V ekonomiki je reprodukcija obnavljanje materialne proizvodnje v istem, zmanjšanem ali razširjenem obsegu (odtod tudi izraz razširjena reprodukcija).

9. **RESTRIKCIJSKI:** a) omejitven, omejevalen.

Zadnje čase mnogo beremo o restriksijskih ukrepih, o ukrepih, ki naj omeje pretiran obseg investicij in potrošnje.

10. **REZULTAT:** a) izid, uspeh, sad.

Rezultat v matematiki (izid nekega računa) lahko pustimo. Ko pa govorimo o rezultatih dela, pa lahko uporabljamo tudi domačo obliko; npr. nova naprava je rezultat (sad) trdega dela, kolektiv je dosegel dobre rezultate - je dosegel lepe uspehe, je uspel.

Glagol rezultirati je v Pravopisu označen s puščico, zato rečemo namesto "iz tega rezultira" raje iz tega sledi, posledica tega je...

Ocena: 9 - 10 pravih odgovorov - odlično, 7 - 8 zelo dobro, 5 - 6 dobro, 3 - 4 zadostno.

=====

Glasi delovnega kolektiva Bombažne predilnice in tkalnice Tržič. Ureja uredniški odbor: ing. Vlado Halužan, Hazim Omerović, Ignac Pirjevec in Franc Šarabon.

Tehnični urednik Franc Šarabon, glavni urednik: Nace Pirjevec. Zunanja oprema: Viktor Ivnik.

Tiska oddetek za izobraževanje Bombažne predilnice in tkalnice Tržič v nakladi 1.600 izvodov. Izhaja vsak mesec.

=====

Varujmo se nezgod

V mesecu aprilu se je v našem podjetju ponesrečilo 5 delavcev oziroma delavk.

VIDA MAČELJ, predica. Pri menjavi lonca ji je zdrsnil z rok in ji padel na levo nogo. Vzrok - motnje v normalnem tehnološkem procesu.

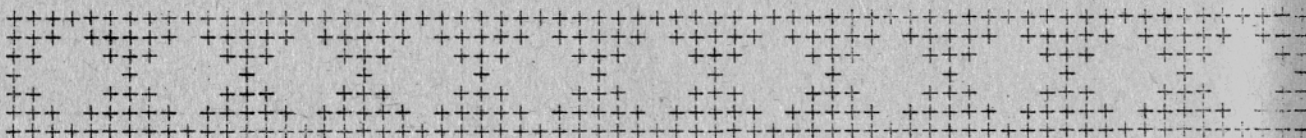
MARIJA PARNUŠ, tkalka. Pri povezovanju preje pri tkalskem stroju se je nehote dotaknila poganjača, pri tem pa je dobila poškodbe na dlani leve roke. Vzrok - naglica pri delu.

LJUDMILA ZORE, previjalka. Pri

izbiranju valja ji je prišel prst med valje in pri tem je dobila poškodbe na desni roki. Vzrok - slaba pozornost in neprevidnost.

PETRA MILUTINOVIĆ, previjalka. Pri snovalnem stroju jo je udarila ročica stroja in ji poškodovala sredinec leve roke. Vzrok - pomanjkanje ustreznih poklicnih izkušenj.

MARIJA ZAGORC, previjalka. Pri previjalnem stroju se je med obratom odrinil pokrov ter jo poškodoval po glavi, levi roki in rami. Vzrok - motnje v tehnol. procesu.



NAŠI VOJAKI NAM PIŠEJO

Po nekakšnem premoru so se nam zopet oglasili naši vojaki. Franc Nemeč se nam oglašja iz naše prestolnice ter se nam prav lepo zahvaljuje za poslan časopis, saj ga je od začetka do konca prebral z velikim veseljem. Omenja nov volitve samoupravnih organov, zato želi novoizvoljenim članom čimveč uspehov.

Tovariš Franci! Vem, da Ti je v prvih dneh še zelo dogčas. Veseli me, da si se oglasil, vendar pa v kasnejših mesecih ne smeš pozabiti na nas. Za danes pa hvala za pismo in še se nam oglasi.

Tudi vojak Marjan Golmajer se nam najlepše zahvaljuje za poslani časopis. Pravi da ga je tudi on z veseljem prebral, saj je zelo zanimivo branje o spremembah in napredku v kolektivu, v katerem je delal tudi on sam. Pozdravlja celotni delovni kolektiv, posebno pa nekdanje sodelavce iz mehanične delavnice. Tudi Tebi, dragi naš Marjan, najlepša hvala za pismo. Isto, kot sem že napisal za Nemca, naj velja tudi za Tebe, namreč da to pismo ne bi bilo prvo in hkrati zadnje.

Prejmita še enkrat oba lepe pozdrave, kakor tudi vsi ostali.

SPOŠTUJMO NAŠO MATERINŠČINO

(Ob pismu Izvršnega odbora GO SZDL Slovenije)

"Stopnja kulture in zrelost vsake družbe še med drugim kažeta tudi v njenem odnosu do narodnega jezika".

Slovenci smo majhen narod. Zato je res, da slovenščina v mednarodnem merilu nima kdove kako velikega pomena. Za nas pa je to naš jezik, naša materinščina. Če bi bila usahnila v stoletjih zatiranja, bi prenehalo obstojati tudi slovensko ljudstvo. Spoštujmo in ljubimo jo torej kot neločljivi del nas samih. Čemu ta uvod?

Živimo v dobi zelo hitrega razvoja znanosti in tehnike. Jezik ni mrtva tvorba, ampak se razvija z razvojem družbe. Z novimi odkritji prihajajo k nam preko radija, televizije in tiskane besede tudi novi izrazi, ki se kaj kmalu udomačijo. Tujk - tako namreč imenujemo te mednarodne kulturne besede - ne preganjamo, posebno če je domača beseda le za silo skovana, če zveni prisiljeno, ali nima istega pomenskega obsega. Ne preganjamo jih, čeprav se ne moremo otresti neprijetnega občutka, da jih je v zadnjem času le malo preveč.

Hujšo nadlogo, kot tujke, predstavljajo za našo slovenščino izposojenke, ki smo si jih, pogosto v močno popačeni obliki, izposodili iz nemščine. Te besede so ohranile germanski izraz; niso naše in jih niti v vsakdanji, še manj seveda v knjižni rabi ne bi smelo biti. Žal so postale v našem življenju tako pogost pojav, da se npr. lepa domača beseda vijak umika oholejšemu šraubu, da pravimo pralniku vašmašina, za kuhalnik pa se je udomačila beseda kohar.

Zaradi strokovne tradicije in stikov z nemško govorečimi deželami je za nas nemščina brez dvoma koristen jezik. Seveda dela medvedjo uslugo naši materinščini vsakdo, ki dokazuje poznavanje nemškega jezika s tem, da reče opažu feršolunga, odpadkom obfol, grobenu kempel, sušilniku španraum ip. Ker smo površni, nam je vseeno, če rečemo sukanec ali cvirn, premog ali kolm, matica ali mutra, saj mislimo, da se kljub temu dobro razumemo.

V bistvu pa nas te popačenke žalijo in sejejo v mladem rodu dvom o zmogljivosti slovenskega jezika za tehnične in znanstvene namene. Vsakodnevna praksa nam dokazuje, da ima naša beseda lastno izrazno tvornost in posebno prožnost, s kakršnima se lahko postavi ob stran jezikom vseh velikih narodov.

Mar ne bi bil že čas, da očistimo naš jezik nadležnega plevela?

Se vam ne zdi, da bi morali "tujke" štrekverk, apcug, štrajhgari rorček in podobno polagoma izginiti iz besedišča slovenskega tekstilca.

Materada vabi ...

Da bi podrobneje seznanili člane kolektiva o poslovanju našega počitniškega doma v Materadi v Poreču v sezoni 1965, dajemo nekaj pojasnil in napotkov.

Z rednim poslovanjem pričnemo 6. junija, zaključek pa bi bil predvidoma 12. ali 19. septembra, kar bo seveda odvisno od števila obiskovalcev. S tem bi dosegli čimboljšo izkoriščenost in čimdaljši čas letovanja.

V času od 6. do 20. junija in od 31. avgusta dalje, to je v pred in po sezoni nudimo 20 % popust na ceno abonmaja za vse koristnike našega počitniškega doma.

Vpisovanje bo podobno, kot v preteklem letu in sicer v sprejemni pisarni upravnega poslopja. Pri vpisovanju ne bomo zaračunavali akontacije, pač pa bo tisti interesent, ki bi letovanje odpovedal, za prijavljeni čas prišel pozneje v pošteve, če bodo na razpolago prosta ležišča. Upamo, da bomo s pravočasnim vpisovanjem in pa s pismenim razporedom letnih dopustov zagotovili prostor v našem počitniškem domu ne samo članom našega podjetja in njihovim ožjim sorodnikom, pač pa tudi mnogim članom drugih kolektivov v naši komuni.

V letošnjem letu ni dovoljeno postavljati tujim gostom šotorov, našim članom pa le v primeru, če bo za to prostor. Dovoljuje pa se Društvu prijateljev mladine in tabornikom, da taborijo pri nas kot vsako leto in sicer za ceno 700.- din dnevno.

Z avtobusnim voznim podjetjem SAP smo uredili tudi vprašanje rezervacij, ki bodo v letošnji sezoni brezplačne, kar bo veljalo tudi za osebno prtljago, seveda na izrednih avtobusih.

Gradbeno podjetje "Novogradnje", ki je v likvidaciji, je odstranilo dve svoji hišici, vendar ima na podlagi uslug, ki jih je napravilo našemu podjetju, še za letošnjo sezono odobreno koriščenje štirih ležišč. Dve od naših štirih novih hišic, ki jih prav v tem času postavljajo, bosta stali na mestu, kjer so bile postavljene omenjene hišice, ostali dve pa se bosta pridružili že obstoječim novim hišicam.

Montažo opravljajo naši delavci, ki bodo izvršili tudi vsa ostala vzdrževalna dela, tako da bosta dom in okolica čim lepša in pri-

jetnejše urejena.

Za vse ostale informacije se obračajta na referenta za družbeni standard in rekreacijo - upravno poslopje št. 10.

Naj vas seznanimo še s cenami dnevnega penziona v našem Počitniškem domu za letošnjo sezono, ki jih je predlagal Odbor za družbeni standard in rekreacijo upravnemu odboru podjetja, ki jih je po pooblastilu Delavskega sveta podjetja z manjšimi popravkami dokončno sprejel.

KORISTNIKI	Kolekt. BPT z vajenci BPT Dir. za sur.		Tuji kolekt. in vzh. inoz.	1	2	3	4
	zaposlen						
	1	2					
Odrasli	1200	1200	2000	1500	1000	1700	3000
Otroci do 10 let	500	400	800	500	400	700	
Otroci obisk. osemletke in študentje	700	600	1100	700	600	1000	
Štipendisti	800		1900		1900	1600	
Prehodni gostje	1600		2300		2300	2300	3000

Opomba: Pod št. 1. so zajeti v drugih kolektivih zaposleni zakonci, uslužbenci Obratne ambulante, starši zakoncev v skupnem gospodinjstvu. Pod št. 2 so zajete nezaposlene žene članov BPT in upokojenci BPT. Pod št. 3. so zajeti člani Zdravstvenega doma in Novogradenj, pod št. 4. pa zapadni inozemci.

Vsem koristnikom našega Počitniškega doma želimo prijetno toplo morje in koristen oddih.

.....

REŠITVE PRVOMAJSKE KRIŽANKE

Za prvomajsko nagradno križanko se je sreča nasmehnila sledečim:

1. nagrado din 1.500.- prejme Pepca Avpič iz predilnice,
2. nagrado din 900.- prejme Anica Regajs iz belilnice,
3. nagrado din 600.- prejme Zvonka Švab iz finančnega knjig.

Srečnim dobitnikom čestitamo, nagrade pa lahko dvignejo v našem uredništvu v upravnem poslopju, soba št. 10.

ZBOR SAMOUPRAVLJALCEV

Dne 8. maja je bilo v Ljubljani zborovanje samoupravljalcev Slovenije, ki se ga je udeležilo 6.500 upravljalcev in na katerem je govoril tovariš Edvard Kardelj, predsednik Zvezne ljudske skupščine.

Osrednjo proslavo 20. letnice narodne osvoboditve zmage socialistične revolucije in socialistične graditve Slovenije je pričel sekretar CK ZKS tovariš Miha Marinko. Doslej največje zborovanje samoupravljalcev Slovenije se je vršilo v športni dvorani v Tivoliju. Na zborovanju je bilo poleg predsednika ZLS tudi več govornikov predstavnikov družbeno političnih organizacij, predstavniških organov in delovnih organizacij. V svoji otvoritveni besedi je tov. sekretar CK ZKS Miha Marinko pozdravil zbrane borce NOV, samoupravljalce iz delovnih organizacij vse Slovenije, predstavnike družbeno političnih organizacij, društev in predstavniških teles. Še posebej je pozdravil predstavnike Zveznega odbora SZDL Jugoslavije in glavnih odborov SZDL republik Bosne in Hercegovine, Črne gore, Hrvatske, Makedonije in Srbije.

Tovariš Miha Marinko je dejal: "Na tem veličastnem zborovanju smo se zbrali, da bi ob tem jubileju v osnovnih črtah poskusili napraviti pregled in obračun našega dela in uspehov, pa tudi težav, ki ovirajo še hitrejši razvoj naše družbe. Prav gotovo je danes vsakemu našemu delovnemu človeku in občanu očitno, da ogromne zavestne žrtve našega naroda in bratskih narodov Jugoslavije, iz katerih je pred 20. leti zrasla naša svoboda, dajejo z vsakim dnevom socialistične graditve več bogatejših plodov. Osvobajanje človeka ekonomskega izkoriščanja in socialne neenakopravnosti, ki je bilo hkrati z odločno borbo za uničenje okupatorjev in vseh njihovih odkritih in prikritih pomagačev ves čas prisotno v zavesti slehernega našega borca in aktivista Osvobodilne fronte, slehernega resničnega patriota, postaja v sistemu razvijajočega se samoupravljanja čedalje pomembnejša resničnost. Naš slavnostni zbor bo samo še ena potrditev naše zavestne odločitve, da gremo skupaj z bratskimi narodi Jugoslavije dosledno naprej po tej poti, ki jo je v vsem dosedanjem razvoju jasno določala, organizirala in razvijala naša Komunistična partija in vse zavestne socialistične sile v skladu z najglobljimi težnjami delovnih množic."

Predsednik Zvezne skupščine tov. Edvard Kardelj je v svojem govoru obravnaval NOV, pri čemer se je še posebej zadržal pri vlogi Komunistične partije kot avangarde upora in revolucije. Nadalje je govoril o nekaterih dosežkih socialistične graditve, še posebej pa o samoupravljanju, veliki šoli delovnih ljudi.

Opozoril je tudi na nekatere slabosti na sedanji stopnji samoupravljanja ter poudaril, da so vzroki slabosti zlasti v tem, da samoupravljanje ni do konca razvito. Prav na samoupravni osnovi moramo

odstranjevati vse ovire za hitrejši razvoj odnosov.

Predsednik Izvršnega sveta Skupščine SRS tov. Janko Smole je opozoril, da dosežena stopnja gospodarskega in družbenega razvoja zahteva bistvene spremembe v sredstvih, načinih in oblikah prizadevanja za višjo produktivnost dela. Ves nadaljnji razvoj produktivnosti dela pa je neločljivo povezan z razvijanjem socialističnih odnosov v vsaki delovni organizaciji.

Predsednik republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije tov. Franc Popit je govoril predvsem o dosežkih v družbenem standardu pri nas in o problemih okrog njegovega razvoja.

Podpredsednik Izvršnega sveta Skupščine SRS tov. Beno Zupančič je med drugim povdaril, da nam samoupravna ureditev naše družbe in samo tak položaj delovnega človeka v njej odpira najkrajše poti do kulturnega smotra, ki ga imenujemo odpravljanje razlik med umskim delom in preraščanje dela v vsakdanjo uporabo znanosti in tehnike.

Podpredsednik Skupščine SRS dr. Marjan Brecelj je v razpravi samoupravljanja družbenopolitičnih skupnosti opozoril, da bo moral ves nadaljnji razvoj komunalne samouprave sloneti na takem sistemu delitve narodnega dohodka, da bo mogla vsaka komuna bolj skladno pokrivati svoje potrebe na podlagi svojih lastnih dohodkov.

Predsednik Glavnega odbora Socialistične zveze delovnega ljudstva tov. Vida Tomšič je povdarila, da iz ekonomske vsebine samoupravljanja rastejo naše politične in demokratične oblike.

Podpredsednik Združenja borcev NOV Slovenije tov. Franc Kresé - Čoban je govoril predvsem o pojmovanjih in vlogi borcev v samoupravnem sistemu. Boj in samoupravljanje, to sta osnovni vrednosti socialistične revolucije, ki sta med seboj zelo tesno povezani.

Na zborovanju se je zvrstilo še 10 govornikov kot zastopnikov delovnih kolektivov, samoupravnih organov, sindikalnih organizacij, društev, zavodov in drugih institucij.

Iz naše občine je sodelovalo 57 članov samoupravnih organov, kakor tudi občinske skupščine.

Naš kolektiv je na tem zborovanju zastopalo 9 članov Delavskega sveta podjetja, ki so bili izvoljeni na prvi izredni seji.

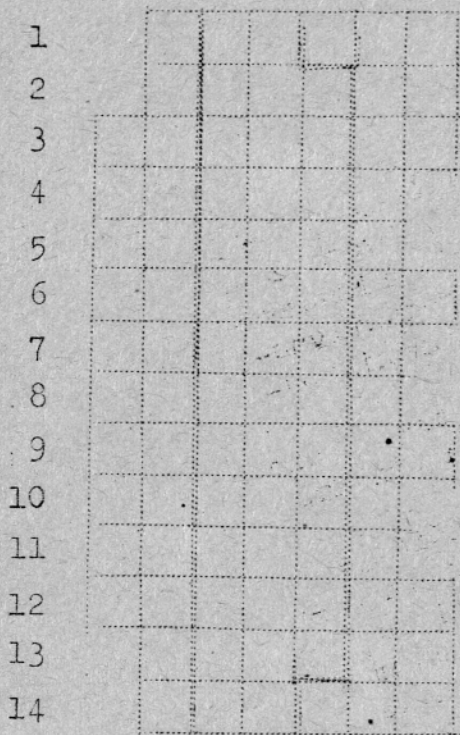
Zborovanje je sprejelo poslanico, ki je bila naslovljena delovnim ljudem Slovenije.

Z zborovanja so poslali tudi pismo predsedniku Titu.

Ob zaključku zborovanja je sekretar CK ZKS tovariš Miha Marinko dejal: "Ko zaključujemo to veliko zborovanje ob 20. obletnici osvoboditve in zmage socialistične revolucije, čestitamo vsem delovnim ljudem Slovenije k prazniku zmage z najboljšimi željami za njihovo osebno srečo in nadaljnje uspehe pri graditvi naše družbe. Ob dnevu zmage pošiljamo v imenu vseh delovnih ljudi Slovenije bratske pozdrave in najboljše želje vsem delovnim ljudem in narodom socialistične Jugoslavije!"

NAGRADNA ZLOGOVNICA V LIKU NAGRADNA ZLOGOVNICA V LIKU NAGRADNA ZLOG
NAGRADNA ZLOGOVNICA V LIKU NAGRADNA ZLOGOVNICA V LIKU NAGRADNA ZLOG

VODORAVNO:



1. v sredini, osrčje
2. star samostan v Makedoniji (Metohija)
3. notes
4. obrtnik
5. kraj na Hrvaškem
6. fašizem
7. starogrški filozof
8. grški otok
9. naš sodobni pisatelj (Anton)
10. mineral (dobra izolacija v elektriki)
11. dohod
12. starogrški pesnik - filozof
13. žgana alkoholna pijača
14. razmejitveni kamen

Ob pravilni rešitvi boste v debelejših črtah vodoravno dobili znan. pregovor. Rešitve oddajte najkasneje do 15. junija v uredništvo.

" " " " " " " " " " " "

PRIJETNO ŠPORTNO SREČANJE

V četrtek 29. aprila je bilo uspešno prijateljsko športno srečanje v petih športnih disciplinah med kolektivoma Tekstilindus iz Kranja in BPT. Tako srečanje je bilo že lani v Kranju, letos pa so bili gostitelji naši športniki.

Najbolj zagrizen in izenačen boj je bil pri strelcih, saj je bil rezultat neodločen 766 krogov, po propozicijah pa so zmagali gostje, ker so imeli več zadetkov v sredino. Gostje so zmagali tudi v šahu, in sicer s 7 : 2. Od naših sta zmagala Drago Mikulić in Hafner. Z velikim naskokom v danih golih pa so naši rokometaši premagali goste z izidom 28 : 10. Tudi naši nogometaši so slavili zmago in to s 7 : 3. V kegljanju smo zmagali zaradi tega, ker gostje niso imeli popolne ekipe in tako se je prijetno srečanje končalo v našo korist s 3 : 2, prehodni pokal pa je to pot ostal v naših rokah.

.....

V okviru 1. maja pa je bilo strelsko tekmovanje, kjer je zmagala ekipa BPT, druga je bila ekipa Peko I., tretja pa ekipa Peko II.

Depo

908TRŽIČ
TRŽIŠKI teks
1965

658(497.12)(085.3)



4001965,5

KNJIZNICA TRŽIČ

COBISS •